



ASSB-BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

**BESTIMMUNG DER
FÜHRUNGSKRAFT**

N./Nr. 321

del/vom
05/06/2026

IL DIRIGENTE
Ripartizione Servizi Territoriali

DIE FÜHRUNGSKRAFT
Abteilung Territoriale Dienste

dott./Dr. Paola Santoro

**adotta la seguente determinazione con
OGGETTO:**

Determina dirigenziale di nomina del gruppo di lavoro e conferimento degli incarichi per il riconoscimento degli incentivi di cui all'art. 45 del D.Lgs. n. 36/2023 per l'appalto della gestione del servizio multizonale "Gestione del Centro Antiviolenza, Della Casa Delle Donne e degli Alloggi Di Transizione del servizio Casa Delle Donne dell'Azienda dei Servizi Sociali di Bolzano per un periodo di 3 anni.

**erlāsst folgende Bestimmung mit
BETREFF:**

Verwaltungsbeschluss zur Ernennung der Arbeitsgruppe und zur Erteilung der Aufträge für die Gewährung der Anreize gemäß Art. 45 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023 im Rahmen der Ausschreibung für die Verwaltung des multizonalen Dienstes „Betrieb des Anti-Gewalt-Zentrums, des Frauenhauses und der Übergangsunterkünfte des Dienstes „Casa Delle Donne“ des Betriebes für Sozialdienste Bozen für einen Zeitraum von 3 Jahren.

Determinazione con oggetto:

Determina dirigenziale di nomina del gruppo di lavoro e conferimento degli incarichi per il riconoscimento degli incentivi di cui all'art. 45 D.Lgs. n. 36/2023 per l'appalto della gestione del servizio multizonale "Gestione del Centro Antiviolenza, Della Casa Delle Donne e degli Alloggi Di Transizione del servizio Casa Delle Donne dell'Azienda dei Servizi Sociali di Bolzano per un periodo di 3 anni.

Bestimmung mit Betreff:

Verwaltungsbeschluss zur Ernennung der Arbeitsgruppe und zur Erteilung der Aufträge für die Gewährung der Anreize gemäß Art. 45 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023 im Rahmen der Ausschreibung für die Verwaltung des multizonalen Dienstes „Betrieb des Anti-Gewalt-Zentrums, des Frauenhauses und der Übergangunterkünfte des Dienstes „Casa Delle Donne“ des Betriebes für Sozialdienste Bozen für einen Zeitraum von 3 Jahren.

Preso atto che l'appalto in oggetto ha caratteristiche e una stima di importo a base d'asta tali da rendere la nomina del Direttore di esecuzione del contratto (DEC) obbligatoria ai sensi dell'art. 32 comma 3 dell'allegato II.4 del D.Lgs 36/2023;

In Anbetracht dessen, dass der vorliegende Auftrag Merkmale und einen geschätzten Ausschreibungsbetrag aufweist, die die Ernennung eines Vertragsausführungsleiters (DEC) gemäß Art. 32 Abs. 3 des Anhangs II.4 des Gesetzesdekrets 36/2023 zwingend vorschreiben;

Valutato che, per assicurare l'avvio tempestivo del servizio multizonale "Gestione del Centro Antiviolenza, Della Casa Delle Donne e degli Alloggi Di Transizione del servizio Casa Delle Donne dell'Azienda dei Servizi Sociali di Bolzano, secondo le esigenze aziendali, l'aggiudicazione deve avvenire entro il 31/12/2026

Bewertet, dass zur Gewährleistung eines rechtzeitigen Starts des multizonalen Dienstes „Betrieb des Anti-Gewalt-Zentrums, des Frauenhauses und der Übergangunterkünfte des Dienstes ‚Casa Delle Donne‘ des Betriebes für Sozialdienste Bozen“, die Vergabe entsprechend den betrieblichen Erfordernissen bis zum 31.12.2026 erfolgen muss

Valutato che é esigenza aziendale che il servizio abbia una durata complessiva di 36 mesi;

Bewertet, dass es aus betrieblichen Gründen erforderlich ist, dass der Dienst eine Gesamtlaufzeit von 36 Monaten hat;

Considerato che, ai sensi dell'Art. 6 comma 6 della L.P. 17/1993, il ruolo di RUP è assunto dalla dott.ssa Paola Santoro;

In Anbetracht dessen, dass gemäß Art. 6 Abs. 6 des Landesgesetzes 17/1993 die Funktion der EPV von Frau Dr. Paola Santoro wahrgenommen wird;

Visto l'Art. 2 Comma 5 della Deliberazione di Giunta Provinciale n. 427 del 04/06/2024, "Disciplina per la corresponsione degli incentivi appalti ai sensi dell'art. 45 del D.Lgs. n. 36/2023";

Gestützt auf Art. 2 Abs. 5 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 427 vom 04.06.2024, „Regelung für die Auszahlung von Vergabeanreizen gemäß Art. 45 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023“;

Tutto ciò premesso e considerato,

All dies vorausgeschickt und erwägt,

**il Dirigente
Ripartizione Servizi Territoriali
determina**

**bestimmt
die Führungskraft
Abteilung Territoriale Dienste**

1. di nominare il gruppo di lavoro come segue:

1. die Arbeitsgruppe wie folgt zu ernennen:

Collaboratori di supporto al RUP – predisposizione documenti inerenti alla progettazione del servizio/fornitura: dott.ssa

Mitarbeiter zur Unterstützung des EPV – Erstellung von Unterlagen zur Planung der Dienstleistung/Lieferung: Dr. Claudia Maria

Claudia Maria Folgheraiter

Folgheraiter

Responsabile di procedimento per la fase di affidamento: gruppo di lavoro di ACP

Verfahrensverantwortlicher für die Vergabephase: Arbeitsgruppe der Agentur für öffentliche Ausschreibungen

Direzione dell'esecuzione (DEC): Dott.ssa Silvia Vidale

Vertragsausführungsleitung (DEC): Dr. Silvia Vidale

Assistente al DEC – collaborazione dell'attività di direzione dell'esecuzione: sig.ra Paola Braitto e dott.ssa Claudia Maria Folgheraiter

Mitarbeiter des DEC – Mitarbeit bei der Ausführungsleitung: Frau Paola Braitto und Frau Dr. Claudia Maria Folgheraiter

Certificazione regolare esecuzione: dott.ssa Paola Santoro

Bescheinigung über die ordnungsgemäße Durchführung: Dr. Paola Santoro

2. di definire le tempistiche di progetto, come descritte in premessa;

2. den Projektzeitplan festzulegen, wie in der Einleitung beschrieben;

3. di aver valutato, allo stato attuale, l'assenza di conflitti di interesse e di incompatibilità

3. bewertet zu haben, dass nach derzeitigem Stand keine Interessenkonflikte oder Unvereinbarkeiten vorliegen;

4. di riservarsi un'eventuale rettifica dei componenti del gruppo di lavoro, della ripartizione delle quote di incentivo sulla base dell'esito di ciascuna fase di progetto;

4. sich das Recht vorzubehalten, die Zusammensetzung der Arbeitsgruppe sowie die Aufteilung der Anreizzahlungen je nach Ergebnis der einzelnen Projektphasen anzupassen;

5. di riservarsi di destinare le risorse finanziarie di cui all'art. 45 del D.Lgs. n. 36/2023 e come da Deliberazione della Giunta Provinciale n. 427 del 04/06/2024 secondo il quadro economico che verrà approvato al momento dell'indizione della procedura d'appalto in oggetto.

5. sich das Recht vorzubehalten, die in Art. 45 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023 genannten und gemäß dem Beschluss des Landtages Nr. 427 vom 04.06.2024 vorgesehenen finanziellen Mittel entsprechend dem Finanzrahmen zuzuweisen, der zum Zeitpunkt der Ausschreibung des betreffenden Vergabeverfahrens genehmigt werden wird.

6. di disporre che il presente provvedimento sia pubblicato sull'Albo Pretorio aziendale ai fini della generale conoscenza.

6. anzuordnen, dass diese Maßnahme an der digitalen Amtstafel des Betriebs zur allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e tutto ciò che concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il/la dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörigen Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Sigla redattore:CF	Kennz. Autor: CF
Spesa:	Ausgabe:
Pagine:5	Seiten: 5

Determinazione con oggetto:

Determina dirigenziale di nomina del gruppo di lavoro e conferimento degli incarichi per il riconoscimento degli incentivi di cui all'art. 45 D.Lgs. n. 36/2023 per l'appalto della gestione del servizio multizonale "Gestione del Centro Antiviolenza, Della Casa Delle Donne e degli Alloggi Di Transizione del servizio Casa Delle Donne dell'Azienda dei Servizi Sociali di Bolzano per un periodo di 3 anni.

Bestimmung mit Betreff:

Verwaltungsbeschluss zur Ernennung der Arbeitsgruppe und zur Erteilung der Aufträge für die Gewährung der Anreize gemäß Art. 45 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023 im Rahmen der Ausschreibung für die Verwaltung des multizonalen Dienstes „Betrieb des Anti-Gewalt-Zentrums, des Frauenhauses und der Übergangsunterkünfte des Dienstes „Casa Delle Donne“ des Betriebes für Sozialdienste Bozen für einen Zeitraum von 3 Jahren.

Firmato digitalmente
Il Dirigente Ripartizione Servizi Territoriali

digital unterzeichnet
die Führungskraft Abteilung Territoriale Dienste

dott./Dr.dott. Paola Santoro

Avverso la presente determinazione dirigenziale è ammesso nel termine di dieci giorni di pubblicazione, ricorso in opposizione al medesimo dirigente che ha adottato l'atto, ovvero, entro trenta giorni, ricorso gerarchico al Direttore dell'ASSB.

Gegen die vorliegende Bestimmung der Führungskraft kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist von 10 (zehn) Tagen Einspruch bei der Führungskraft erhoben werden, die den Verwaltungsakt erlassen hat. Als Alternative kann innerhalb von 30 (dreißig) Tagen eine Aufsichtsbeschwerde an den Direktor des BSB eingereicht werden.

Entro i termini di legge sono attivabili avverso il presente provvedimento i procedimenti innanzi alle competenti Autorità.

Innerhalb der gesetzlich festgesetzten Fristen kann die Maßnahme vor den zuständigen Gerichtsbehörden angefochten werden.
